28. 9. 68 De Europæiske Fællesskabers Tidende Nr. L 238/1

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1496/68

af 27. september 1968

om fastsættelse af Fællesskabets toldområde

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 235,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det europæiske Parlament[1]),

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabets grundlag er en toldunion;

Oprettelsen af toldunionen er i det væsentlige fastlagt i traktatens afsnit I, kapitel 1; dette kapitel indeholder en række præcise bestemmelser, især vedrørende fjernelse af tolden mellem medlemsstaterne, oprettelsen og den gradvise indførelse af den fælles toldtarif samt de autonome ændringer og suspensioner af dens satser; selv om det i artikel 27 bestemmes, at medlemsstaterne inden udløbet af første etape og i fornødent omfang træffer foranstaltninger til en indbyrdes tilnærmelse af deres ved lov eller administrativt fastsatte bestemmelser på toldområdet, giver denne artikel ikke Fællesskabets institutioner hjemmel til at udstede bindende bestemmelser på dette område; en grundig undersøgelse foretaget i samarbejde med medlemsstaterne har imidlertid vist, at det er nødvendigt at Fællesskabets toldområde fastlægges i en forordning;

den i traktatens artikel 9 omhandlede toldunion vedrører ét toldområde, som der udtrykkelig henvises til i Fællesskabets retsakter, især på toldlovgivningens område;

Fællesskabets toldområde omfatter principielt medlemsstaternes samlede højhedsområder; der må imidlertid især tages hensyn til de internationale aftaler, som nogle medlemsstater har afsluttet før traktatens ikrafttræden, og som har medført indskrænkning eller udvidelse af deres toldområde; desuden må protokollen vedrørende den tyske indenrigshandel og de dermed forbundne problemer tages i betragtning;

der bør intet foregribes hverken med hensyn til toldregler vedrørende fastlandssoklen eller med hensyn til toldregler om vandområder, sandbanker og vader, der ligger mellem kysten eller bredden og de territoriale vandes ydergrænse, eller med hensyn til bestemmelser, der finder anvendelse i overensstemmelse med fællesskabsregler, der vil blive udstedt om frizoner,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fællesskabets toldområde omfatter følgende områder:

— kongeriget Belgiens område;

— de tyske områder, i hvilke traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab finder anvendelse, med undtagelse dels af øen Helgoland dels af området Büsingen (traktat af 23. november 1964 mellem forbundsrepublikken Tyskland og Schweiz);

— Den franske Republiks område med undtagelse af de oversøiske territorier;

— Den italienske Republiks område med undtagelse af kommunerne Livigno og Campione d'Italia samt den til italiensk område hørende del af Luganosøen mellem bredden og den politiske grænse for den mellem Ponte Tresa og Porto Ceresio beliggende zone;

— storhertugdømmet Luxembourgs område;

— kongeriget Nederlandenes område i Europa.

Artikel 2

De i bilaget opførte områder, der er beliggende uden for medlemsstaternes områder, anses under iagtta-

[1]) EFT nr. C 66 af 2. 7. 1968, s. 39.

gelse af de aftaler og traktater, der gælder for dem, som hørende til Fællesskabets toldområde.

Artikel 3

Bestemmelserne i denne forordning berører ikke den bestående ordning for den tyske indenrigshandel i henseende til protokollen vedrørende denne handel og de spørgsmål, der står i forbindelse hermed, især den tyske regulering vedrørende det tyske toldområde.

Artikel 4

Denne forordning foregriber intet hverken med hensyn

— til toldregler vedrørende fastlandssoklen eller til toldregler om vandområder, sandbanker og vader, der ligger mellem kysten eller bredden og de territoriale vandes ydergrænse,

— eller til bestemmelser, der anvendes i overensstemmelse med fællesskabsregler, der vil blive udstedt om frizonerne.

Denne forordning er bindende i alle enkletheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. september 1968.

På Rådets vegne

G. MEDICI

Formand

BILAG

1. TYSKLAND

De østrigske områder Jungholz og Mittelberg, som de er fastlagt i følgende traktater:

— Jungholz: Statstraktat af 3. maj 1868 (Bayerisches Regierungsblatt 1868, side 1245),

— Mittelberg: Statstraktat af 2. december 1890 (Reichsgesetzblatt 1891, side 59).

2. FRANKRIG:

Fyrstendømmet Monacos område, således som det er fastlagt i den i Paris den 18. maj 1963 undertegnede toldaftale (Journal officiel af 27. 9. 1963, side 8679).

3. ITALIEN:

Republikken San Marinos område, som det er fastlagt i aftalen af 31. marts 1939 (Lov nr. 1220 af 6. 6. 1939).
